



Kuriame
Lietuvos ateitį
2014–2020 metų
Europos Sąjungos
fondų investicijų
veiksmų programa

**TELEVIZIJOS LAIDŲ CIKLO KŪRIMO IR TRANSLIAVIMO PASLAUGŲ VIEŠOJO
PIRKIMO-PARDAVIMO SUTARTIS NR. S-150**

2017-10 - 16
Vilnius

Valstybinis turizmo departamentas prie Ūkio ministerijos (toliau vadinama – Perkančioji organizacija), atstovaujamas laikinai einančios direktoriaus pareigas Indrės Trakimaitės-Šeškvienės, veikiančios pagal Valstybinio turizmo departamento prie Ūkio ministerijos nuostatus, ir

UAB TV MANIJA, atstovaujama direktoriaus Žygimanto Šalkausko, veikiančio (-ios) pagal įmonės įstatus (toliau vadinama – Paslaugų teikėjas),

toliau kartu šioje paslaugų viešojo pirkimo–pardavimo sutartyje vadinami „Šalimis“, o kiekvienas atskirai – „Šalimi“,

sudarė šią paslaugų viešojo pirkimo–pardavimo sutartį, toliau vadinamą „Sutartimi“, ir susitarė dėl toliau išvardintų sąlygų.

1. SĄVOKOS

1.1. Sutarties sąlygose vartojamos sąvokos:

1.1.1. **Perkančioji organizacija** – Lietuvos Respublikos viešųjų pirkimų įstatyme nurodyta perkančioji organizacija, perkanti Sutarties sąlygose nurodytas paslaugas iš Paslaugų teikėjo;

1.1.2. **Paslaugų teikėjas** – ūkio subjektas, kuriuo gali būti fizinis asmuo ar privatus arba viešasis juridinis asmuo, ar tokių asmenų grupė, teikiantis paslaugas, pagal šią Sutartį;

1.1.3. **Subteikėjas** – tretysis asmuo, Paslaugų teikėjo Pasiūlyme įvardintas kaip Subteikėjas, arba kiti tretieji asmenys, paskirti Paslaugų teikėjo suteikti dalį Paslaugų Sutartyje nustatyta tvarka;

1.1.4. **Intelektinės nuosavybės teisės** – patentai, prekių ženklai, paslaugų ženklai, pramoninių pavyzdžių teisės (registruojamos arba ne), paraiškos bet kurioms minėtoms teisėms įregistruoti, autorių teisės, duomenų bazių teisės, firmos ženklai ar pavadinimai ir kitos panašios teisės ar išpareigojimai nepriklausomai nuo to, ar jie registruoti Lietuvoje ar kitose šalyse, ar neregistruotini;

1.1.5. **Paslaugos** – tai visos paslaugos ir (ar) prekės, dėl kurių Perkančioji organizacija vykdė viešąjį pirkimą pagal Pirkimo dokumentus ir kurias išpareigojo suteikti ir (ar) pristatyti Paslaugų teikėjas, įskaitant žemiau nurodytas paslaugas ir (ar) prekes;

1.1.6. **Paslaugų suteikimo terminas** – laikas, skaičiuojamas nuo Paslaugų teikimo pradžios iki pabaigos, įskaitant Paslaugų perdavimą Perkančiajai organizacijai;

1.1.7. **Paslaugų perdavimo – priėmimo aktas** – dokumentas, įforminantis Paslaugų perdavimą-priėmimą, pasirašomas vadovaujantis Sutarties 3.3.1 punktu;

1.1.8. **Pasiūlymas** – tai Paslaugų teikėjo Pirkimo dokumentuose nustatyta tvarka Perkančiajai organizacijai pateiktų dokumentų visuma, siūlant suteikti Paslaugas už šiame pasiūlyme nurodytą kainą. Pasirašydamas šią Sutartį Paslaugų teikėjas patvirtina, kad ši Sutartis neprieštarauja Paslaugų teikėjo pasiūlymui;

1.1.9. **Projektas** – „Lietuvos gamtos ir kultūros paveldo objektų (išteklių) pristatymas vietinio turizmo rinkoje“ (unikalus kodas: 05.4.1-LVPA-V-812-01-0003);

1.1.10. **Pirkimo dokumentai** – Perkančiosios organizacijos raštu pateikiami teikėjams dokumentai, apibūdinantys perkamą objektą ir pirkimo sąlygas (skelbimas, konkurso sąlygos, techninė specifikacija, sutarties projektas, kiti dokumentai ir dokumentų paaiškinimai (patikslinimai));

1.1.11. **Konfidenciali informacija** – su Sutartimi ir jos vykdymu susijusi informacija,

(Dėkui)
Žygimantas Šalkauskas

nepaisant jos pateikimo būdo, formos ir laikmenos, kurios atskleidimas gali padaryti turtinę ar neturtinę žalą Paslaugų tiekėjui, Perkančiajai organizacijai ar trečiųjų asmenų interesams ir/ar kurios atskleidimo teisė nėra Šalių patvirtinta.

1.1.12. **Paslaugų rezultatas** – dokumentacija ar bet koks kūrybinės veiklos rezultatas (įskaitant, bet neapsiribojant nuotraukomis ir kita vaizdine ar tekstine medžiaga), nepaisant jo meninės vertės, išraiškos būdo ar formos, sukurtas vykdant Sutartį;

1.1.13. **Informacinė sistema „E. sąskaita“** – valstybės informacinė sistema, skirta informacinių technologijų priemonėmis parengti, pateikti ir išsaugoti su viešųjų pirkimų sutarčių, sudarytų vadovaujantis LR viešųjų pirkimų įstatymu, susijusias sąskaitas už įsigyjamą prekes, paslaugas ir darbus, taip pat gauti informaciją apie pateiktų sąskaitų apmokėjimą.

2. SUTARTIES DALYKAS

2.1. Sutarties dalykas yra televizijos laidų kūrimo ir transliavimo paslaugos (toliau – Paslaugos). Paslaugų savybės nustatytos pateiktoje techninėje specifikacijoje (Sutarties 1 priedas).

2.2. Paslaugų BVPŽ kodas – 64228100-1, papildomas - 92221000-6.

2.3. Paslaugų teikimo vieta – Lietuva.

2.4. Paslaugų suteikimo terminas – 6 mėnesiai nuo Sutarties įsigaliojimo dienos.

2.5. Paslaugų suteikimo terminas iškilus nenumatytoms aplinkybėms, kurių nebuvo galima numatyti pirkimo ir/ar Sutarties vykdymo metu (Paslaugų teikėjui dėl pateisinamų priežasčių nespėjant laiku suteikti numatytų Paslaugų, Perkančiajai organizacijai dėl pateisinamų priežasčių laiku nepriėmus suteiktų Paslaugų, jeigu Paslaugų kokybės tikrinimo metu nustatomi Paslaugų teikėjo suteiktų Paslaugų trūkumai ir užtrunka trūkumų šalinimas per nustatytą terminą ar nuo Šalių nepriklausančių aplinkybių nusikelia transliacijų terminai ir pan.), Šalims raštu išreiškus tam sutikimą gali būti pratęstas, bet ne ilgiau kaip 2 (dviem) mėnesiams. Pratęsimų skaičius – ne daugiau kaip 1 kartas.

3. SUTARTIES KAINODAROS TAISYKLĖS IR MOKĖJIMO SĄLYGOS

3.1. Bendra Sutarties kaina: **117.000,00** Eur su PVM:

3.2. Į Sutarties kainą yra įskaičiuota Paslaugų kaina, visos išlaidos ir mokesčiai. Jokios papildomos Paslaugų teikėjo išlaidos prie šiame punkte numatytos atlyginimo sumos nepridedamos ir nekompensuojamos.

3.3. Mokėjimai atliekami eurais tokia tvarka:

3.3.1. Paslaugų perdavimas ir priėmimas įforminamas Paslaugų perdavimo-priėmimo aktu, kuris pasirašomas Paslaugų teikėjo ir Perkančiosios organizacijos įgaliotų atstovų;

3.3.2. už faktiškai suteiktas Paslaugas Perkančioji organizacija pagal gautą sąskaitą – faktūrą Paslaugų teikėjui atsiskaito per 7 (septynias) kalendorines dienas nuo atsiskaitymui su Perkančiaja organizacija skirtų ES paramos ir bendrojo finansavimo lėšų pervedimo į Perkančiosios organizacijos Projektui skirtą sąskaitą dienos. Perkančioji organizacija įsipareigoja, kai tai objektyviai pagrįsta (dėl mokėjimo prašymų ES paramos lėšas administruojančiai institucijai teikimo tvarkos), atsiskaityti su Paslaugų teikėju už tinkamai suteiktas Paslaugas ne vėliau kaip per 60 (šešiasdešimt) kalendorinių dienų nuo Paslaugų teikėjo pateiktos sąskaitos-faktūros, Paslaugų perdavimo-priėmimo akto pasirašymo ir ataskaitos už suteiktas Paslaugas patvirtinimo dienos.

3.3.3. Sąskaita - faktūra pagal šią Sutartį turi būti teikiama naudojantis informacinės sistemos „E. sąskaita“ priemonėmis.

3.3.4. Perkančioji organizacija už suteiktas Paslaugas Paslaugų teikėjui atsiskaito mokėjimo pavedimu į Paslaugų teikėjo nurodytą banko sąskaitą.

3.4. Tarpinių apmokėjimų galimybė nenumatoma.

3.5. Sutartyje nustatyta fiksuota kaina, kuri negalės būti keičiama, išskyrus 3.5.1 – 3.5.4 punktuose numatytus atvejus.

3.5.1. Sutarties kaina gali būti keičiama Sutarties galiojimo laikotarpiu pasikeitus PVM tarifui. Sutarties kaina Sutarties galiojimo laikotarpiu pasikeitus PVM gali būti atitinkamai keičiama. Sutarties kaina perskaičiuojama ją keičiant tokiu procentu, koku pakito mokesčio dydis. Sutarties kainos pakeitimas įforminamas Šalių susitarimu, pasirašomu abiejų Sutarties Šalių, perskaičiuota kaina įsigalioja nuo kitos dienos. Nuo šios dienos suteiktoms Paslaugoms bus mokama perskaičiuota kaina. Sutarties kaina pasikeitus kitiems mokesčiams, išskyrus PVM, nebus perskaičiuojama.

3.5.2. Sutarties kaina automatiškai sumažinama, jei paaiškėja, kad faktiškai suteiktų Paslaugų apimtis, kuri fiksuojama Šalių pasirašomame Paslaugų perdavimo-priėmimo akte, yra mažesnė negu

Direktorius
Žygmantas Šekauskas

Paslaugų apimtis, kuri buvo nurodyta kaip numatoma Paslaugų apimtis Paslaugų teikėjo Pasiūlyme ir / ar Sutartyje. Perkančiajai organizacijai sumokėjus Paslaugų teikėjui sumas, numatytas Šalių pasirašytuose Paslaugų perdavimo-priėmimo aktuose, Perkančioji organizacija laikoma visiškai atsiskaičiusi su Paslaugų teikėju už pagal šią Sutartį suteiktas Paslaugas. Šalys aiškiai susitaria, kad ši nuostata negali būti aiškinama kaip Paslaugų teikėjo teisė nesuteikti dalies Paslaugų, kurias jis įsipareigojo suteikti šia Sutartimi ir / ar kaip šalinanti ar apribojanti Paslaugų teikėjo atsakomybę už šioje Sutartyje įvardintų Rezultatų pasiekimo neužtikrinimą.

3.5.3. Sutarties kaina gali būti mažinama bet kuriuo Sutarties galiojimo laikotarpiu, jei tai pasiūlo ar tam raštu pritaria Paslaugų teikėjas, su kuriuo buvo sudaryta Sutartis (pvz., dėl Paslaugų teikėjo galimybių sumažinti kainą/pritaikyti nuolaidas atsiradimo). Sutarties kainos pakeitimas fiksuojamas pasirašomame Paslaugų perdavimo – priėmimo akte. Perkančioji organizacija laikoma visiškai atsiskaičiusi su Paslaugų teikėju už pagal šią Sutartį suteiktas Paslaugas. Ši nuostata negali būti aiškinama kaip Sutartį sudariusio Paslaugų teikėjo teisė neatlikti dalies Paslaugų, kurias ji įsipareigojo atlikti šia Sutartimi ir / ar kaip šalinanti ar apribojanti Paslaugų teikėjo atsakomybę už Sutartyje įvardintų rezultatų pasiekimo neužtikrinimą.

3.5.4. Jei ES paramos lėšas administruojanti ir (ar) išmokanti institucija, įvertinusi ir nustačiusi produktų ir (ar) rezultatų kokybės ir (ar) kiekio (apimtį) neatitikimų ir (ar) Sutarties pažeidimų dėl Paslaugų teikėjo kaltės, neišmoka lėšų arba jų dalies, Sutarties kaina gali būti atitinkamai mažinama. Tokiu atveju Paslaugų teikėjas turi išrašyti Perkančiajai organizacijai kreditinę (PVM) sąskaitą faktūrą.

4. PIRKIMO SUTARTIES ŠALIŲ TEISĖS IR PAREIGOS

4.1. Paslaugų teikėjas įsipareigoja:

4.1.1. teikti Paslaugas Perkančiajai organizacijai pagal Sutartį ir Perkančiosios organizacijos pateiktus užsakymus už Paslaugų kainą, savo rizika bei sąskaita kaip įmanoma rūpestingai bei efektyviai, įskaitant, bet neapsiribojant, Paslaugų teikimą pagal geriausius visuotinai pripažįstamus profesinius, techninius standartus ir praktiką, panaudodamas visus reikiamus įgūdžius, žinias;

4.1.2. nedelsdamas raštu informuoti Perkančiąją organizaciją apie bet kurias aplinkybes, kurios trukdo ar gali sutrukdyti Paslaugų teikėjui užbaigti Paslaugų teikimą nustatytais terminais;

4.1.3. po Paslaugų suteikimo nedelsdamas perleisti nuosavybės teisę į Paslaugų teikimo rezultatą, jeigu toks sukuriamas; intelektinės nuosavybės teisių perėjimui taikomos Sutarties 6 dalyje nurodytos nuostatos;

4.1.4. užtikrinti iš Perkančiosios organizacijos Sutarties vykdymo metu gautos ir su Sutarties vykdymu susijusios informacijos konfidencialumą bei apsaugą;

4.1.5. nenaudoti Perkančiosios organizacijos Paslaugų ženklų ar pavadinimo jokioje reklamoje, leidiniuose ar kitur be išankstinio raštiško Perkančiosios organizacijos sutikimo;

4.1.6. užtikrinti, kad Sutarties sudarymo momentu ir visą jos galiojimo laikotarpį Paslaugų teikėjo specialistai turėtų reikiamą kvalifikaciją ir patirtį, reikalingas norint teikti Paslaugas;

4.1.7. Perkančiajai organizacijai raštu paprašius grąžinti visus iš Perkančiosios organizacijos gautus, Sutarties vykdyti reikalingus dokumentus;

4.1.8. vykdyti privalomus visuomenės informavimo veiksmus: užtikrinti, kad Projekte dalyvaujantiems asmenims (Projektą vykdančioms asmenims, Projekto tikslinėms grupėms, Projekto rezultatus naudojančioms asmenims) būtų pranešta apie Projekto finansavimą iš Europos regioninės plėtros fondo pagal Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (ES) Nr. 1303/2013 (XII priedo 2.2 punktas); visose Projekto vykdytojo įgyvendinamose informavimo apie Projektą priemonėse turi būti naudojamas 2014-2020 m. ES fondų investicijų ženklas (2014-2020 m. ES fondų investicijų ženklo naudojimo vadovas, http://www.esinvesticijos.lt/lt/2014-2020_ES_fondu_zenklas) (su pakeitimais ir papildymais). Prieš naudodamas šį ženklą, Paslaugų teikėjas turi suderinti su Perkančiąja organizacija. Taip pat vadovaujantis Lietuvos Respublikos finansų ministro 2014-10-08 įsakymu Nr. 1K-316 patvirtintų Projektų administravimo ir finansavimo taisyklių (su pakeitimais ir papildymais) (TAR, 2014-10-09, Nr. 2014-13940) 37 skirsniu Paslaugų teikėjas turi visuose dokumentuose, elektroninėse ir interneto laikmenose, spaudoje, reklaminėse kampanijose, iškabose ir kt. eksponuoti ES struktūrinių fondų viešinimo logotipą (pateikia Perkančioji organizacija);

4.1.9. remtis Subteikėjais, jeigu vykdančią Sutartį jie pasitelkiami: UAB „TV3“;

4.1.10. remtis tik tais specialistais, kurie nurodyti Pasiūlyme.

4.1.11 Sudarius Sutartį, tačiau ne vėliau negu Sutartis pradeda vykdyti, Paslaugų teikėjas įsipareigoja Perkančiajai organizacijai pranešti tuo metu žinomų Subteikėjų pavadinimus, kontaktinius duomenis ir jų atstovus. Perkančioji organizacija taip pat reikalauja, kad Paslaugų teikėjas informuotų

Darbo įvykis
Žyginaitis Sakauskas

apie minėtos informacijos pasikeitimus visu Sutarties vykdymo metu, taip pat apie naujus Subteikėjus, kuriuos jis ketina pasitelkti vėliau, kartu su informacija apie naujus Subteikėjus pateikiami ir Subteikėjo pašalinimo pagrindų nebuvimą patvirtinantys dokumentai.

4.1.12. Perkančiajai organizacijai pareikalavus per protingą terminą, ištaisyti neįvykdytus arba netinkamai įvykdytus sutartinius įsipareigojimus;

4.1.13. tinkamai vykdyti kitus įsipareigojimus, numatytus Sutartyje ir galiojančiuose Lietuvos Respublikos teisės aktuose.

4.2. Paslaugų teikėjas turi teisę:

4.2.1. gauti Paslaugų kainą su sąlyga, kad jis tinkamai vykdo šią Sutartį;

4.2.2. tais atvejais, kai Paslaugų teikėjas nesiremia Subteikėjo pajėgumais, Perkančioji organizacija, siekdama užtikrinti tinkamą Viešųjų pirkimų įstatymo 17 straipsnio 2 dalies 2 punkto nuostatų įgyvendinimą ir vadovaudamasi pirkimo dokumentuose nustatytais reikalavimais, gali patikrinti, ar nėra šio pirkimo dokumentuose nurodytų Paslaugų teikėjo Subteikėjo pašalinimo pagrindų. Tokiu atveju, jeigu Subteikėjo padėtis atitinka bent vieną pagal pirkimo dokumentuose nustatytą pašalinimo pagrindą, Perkančioji organizacija reikalauja, kad Paslaugų teikėjas per Perkančiosios organizacijos nustatytą terminą pakeistų minėtą Subteikėją reikalavimus atitinkančiu Subteikėju.

4.2.3. Paslaugų teikėjas turi ir kitas šios Sutarties ir Lietuvos Respublikoje galiojančių teisės aktų numatytas teises.

4.3. Perkančioji organizacija įsipareigoja:

4.3.1. Paslaugų teikėjui sudaryti visas sąlygas, suteikti informaciją ar dokumentus, būtinus Paslaugoms teikti;

4.3.2. mokėti Sutarties kainą už tinkamai suteiktas ir kokybiškas Paslaugas pagal šios Sutarties sąlygas;

4.4. Perkančioji organizacija turi visas šios Sutarties bei Lietuvos Respublikoje galiojančių teisės aktų numatytas teises.

5. SUTARTIES ĮVYKDYMO UŽTIKRINIMAS

5.1. Sutarties tinkamas įvykdymas yra užtikrintas netesybomis – iki 20 procentų bauda nuo Sutartyje numatytos bendros Sutarties kainos.

5.2. Sutarties įvykdymo užtikrinimu garantuojama, kad Perkančiajai organizacijai bus atlyginti nuostoliai, atsiradę Paslaugų teikėjui dėl jo kaltės pažeidus Sutartį.

5.3. Sutarties 14.5 punkte nurodytų sąlygų pažeidimas laikomas esminiu Sutarties pažeidimu. Jei Paslaugų teikėjas nevykdo savo sutartinių įsipareigojimų ar vykdo juos netinkamai, Perkančioji organizacija pareikalauja sumokėti visą 20 procentų, nuo Sutartyje numatytos bendros Sutarties kainos, dydžio baudą ar jos dalį priklausomai nuo neįvykdytos Sutarties dalies vertės. Prieš pateikdama reikalavimą sumokėti baudą, Perkančioji organizacija išpėja apie tai Paslaugų teikėją, nurodydama, dėl kokio esminio pažeidimo pateikia šį reikalavimą bei nurodo protingą terminą trūkumams pašalinti.

6. INTELEKTINĖS NUOSAVYBĖS TEISĖS

6.1. Visi Paslaugų rezultatai (jei tokie sukuriami), kaip numatyta Sutarties 1.1.12 ir 4.1.3 punktuose, ir su jais susijusios teisės, įgytos vykdant Sutartį, įskaitant autorių turtines ir/ar gretutines turtines teises (nurodytas Lietuvos Respublikos autorių ir gretutinių teisių įstatymo 15 str.) ir pramoninės nuosavybės teises ar kitas intelektinės nuosavybės teises, išskyrus asmenines neturtines teises į intelektinės veiklos rezultatus, yra Perkančiosios organizacijos nuosavybė.

6.2. Paslaugų teikėjas užtikrina, kad jokios trečiųjų asmenų teisės nėra pažeidžiamos Sutarties vykdymo metu ir Sutarties vykdymui nėra naudojami intelektinės nuosavybės teisės saugomi objektai, į kuriuos Paslaugų teikėjas neturi intelektinės nuosavybės teisių.

6.3. Perkančiosios organizacijos pageidavimu Paslaugų teikėjas turi pateikti dokumentus, patvirtinančius autorių turtinių ir/ar gretutinių teisių turėjimą (perėmimą).

6.4. Autorių turtinės ir/ar gretutinės teisės į visus Paslaugų rezultatus Perkančiajai organizacijai pereina nuo Paslaugų perdavimo-priėmimo akto pasirašymo momento.

6.5. Kai Paslaugų teikėjas yra sukurtų Paslaugų rezultatų autorius, jis nuo Paslaugų rezultato sukūrimo iki perdavimo-priėmimo akto pasirašymo neturi teisės perleisti autorių turtinių ir/ar gretutinių teisių ir kitų intelektinės nuosavybės teisių tretiesiems asmenims ar kitaip apriboti tokių teisių turinio. Paslaugų teikėjas neturi teisės viešai platinti Perkančiajai organizacijai perduotų Paslaugų rezultatų be išankstinio rašytinio Perkančiosios organizacijos sutikimo.


 Direktorius
 Žygmantas Šalkauskas

6.6. Kai Paslaugų teikėjas yra Paslaugų rezultato autorių turtinių ir/ar gretutinių teisių turėtojas (perėmėjas), jis perdavimo-priėmimo aktu, kuriuo Perkančiajai organizacijai perleidžiamos autorių turtinės ir/ar gretutinės teisės į Paslaugų rezultatą, užtikrina, kad Paslaugų teikimo rezultato autorių turtinės teisės ir kitos intelektinės nuosavybės teisės nebuvo ir nebus perleistos tretiesiems asmenims ar kitaip apribotos tokių teisių turinys.

6.7. Autorių turtinės ir/ar gretutinės teisės į Paslaugų rezultatus Perkančiajai organizacijai pereina visiems naudojimo būdams, žinomiems objekto sukūrimo/turėjimo (perėmimo) metu, net jei jų naudojimas, remiantis sukūrimo/turėjimo (perėmimo) metu esančia technologijų būkle ir neleidžia jų naudoti. Teisės perleidžiamos naudoti viso pasaulio jurisdikcijose neribotam laikui. Autorių atlyginimai yra įskaičiuoti į bendrą Sutarties kainą.

6.8. Perkančioji organizacija turi teisę Paslaugų rezultatus registruoti kaip prekės ženklą, dizainą ar patentą be atskiros Paslaugų teikėjo sutikimo.

6.9. Paslaugos teikėjas įsipareigoja nesukurti ir neperleisti tretiesiems asmenims identiškų ar beveik identiškų ar klaidinančių panašių autorių ar gretutinių teisių objektų, prekių ženklų ar dizaino pavyzdžių.

6.10. Paslaugų teikėjas įsipareigoja atlyginti Perkančiajai organizacijai nuostolius, patirtus dėl trečiųjų šalių ieškinų dėl patentinių, prekių ženklų, autorių ir gretutinių teisių pažeidimų, kylančių dėl Sutarties vykdymo ir/ar Paslaugų rezultato.

6.11. Paslaugų teikėjas nedelsdamas praneša Perkančiajai organizacijai apie tai, kad jam yra pateiktas ieškinys ar bet koks kitas reikalavimas dėl bet kokių su Sutartimi susijusių autorių teisių ir intelektinės nuosavybės teisės pažeidimo ar įtariamo pažeidimo.

6.12. Šalys susitaria, kad šio skyriaus nuostatų buvimas Sutartyje prilyginamas autorinei sutarčiai dėl turtinių teisių perdavimo tarp Paslaugų teikėjo (autorius ar teisių turėtojas) ir Perkančiosios organizacijos (turtinių teisių perėmėjas). Tarp Šalių atskira autorinė sutartis dėl turtinių teisių perdavimo papildomai nepasirašoma.

7. SUBTEIKĖJŲ IR SPECIALISTŲ KEITIMO PAGRINDAI IR TVARKA

7.1. Paslaugų teikėjo specialistų, kurie atlieka Paslaugas, darbo valandos yra nustatomos pagal Paslaugų teikėjo valstybės įstatymus ir kitus teisės aktus. Paslaugų teikėjas prisiima visą atsakomybę, susijusią su specialistų darbo sąlygų reguliavimu, bet užtikrina, kad nustatant darbo laiką bus atsižvelgta į Paslaugų specifiką.

7.2. Paslaugų teikėjas negali keisti Sutarties 4.1.9 nurodyto (-ų) Subteikėjo (-ų) ir / ar Pasiūlyme nurodyto (-ų) specialisto (-ų) visą Sutarties laikotarpį be Perkančiosios organizacijos sutikimo. Perkančiajai organizacijai sutikus su Subteikėjo (-ų) ir / ar specialisto (-ų) pakeitimu, Perkančioji organizacija kartu su Paslaugų teikėju raštu sudaro susitarimą dėl Subteikėjo (-ų) ir / ar specialisto (-ų) pakeitimo. Keičiamas (-i) Subteikėjas (-ai) ir / ar specialistas (-ai) turi turėti ne žemesnę, nei nurodyta Pirkimo dokumentuose, kvalifikaciją bei pateikti tai įrodančius dokumentus, taip pat užtikrinti sklandų darbų perdavimą ir perėmimą. Subteikėjas (-ai) ir / ar specialistas (-ai) gali būti keičiamas (-i) tik šiais atvejais:

7.2.1. kai Subteikėjas (-ai) bankrutuoja ar susidaro analogiška situacija;

7.2.2. kai Subteikėjas (-ai) ir / ar specialistas (-ai) dėl objektyvių priežasčių (nutrūkus teisiniams santykiams su Paslaugų teikėju, Subteikėjui ir / ar specialistui atsisakius teikti Paslaugas, specialistui susirgus, susižeidus ir pan.) nebegali teikti visų ar dalies Sutartyje nurodytų Paslaugų.

7.3. Paslaugų teikėjas, siekdamas pakeisti Subteikėją (-us) ir / ar specialistą (-us), turi raštu informuoti Perkančiąją organizaciją prieš 3 (tris) darbo dienas ir gauti Perkančiosios organizacijos raštišką sutikimą. Perkančiajai organizacijai sutikus su Subteikėjo (-ų) ir / ar specialisto (-ų) pakeitimu, Perkančioji organizacija kartu su Paslaugų teikėju raštu sudaro susitarimą dėl Subteikėjo (-ų) ir / ar specialisto (-ų) pakeitimo. Šis susitarimas yra neatskiriama Sutarties dalis.

7.4. Jeigu Perkančioji organizacija yra pagrįstai nepatenkinta Paslaugų teikėjo paskirtu specialistu (-ais), Paslaugų teikėjas Perkančiosios organizacijos raštišku prašymu privalo nedelsdamas pakeisti tokį (-ius) asmenį (-is). Keičiamas (-i) asmuo (-enys) turi būti ne žemesnės kvalifikacijos, nei nustatyta Pirkimo dokumentuose bei pateikiami specialisto (-ų) kvalifikaciją įrodantys dokumentai.

7.5. Subteikėjo (-ų) ir / ar specialisto (-ų) keitimo tvarkos pažeidimas laikomas esminiu Sutarties pažeidimu.

Direktorius
Zygmantas Salkauskas

8. ŠALIŲ ATSAKOMYBĖ

8.1. Šalių atsakomybė yra nustatoma pagal galiojančius Lietuvos Respublikos teisės aktus ir šią Sutartį. Šalys įsipareigoja tinkamai vykdyti savo įsipareigojimus, priimtus šia Sutartimi, ir susilaikyti nuo bet kokių veiksmų, kuriais galėtų padaryti žalos viena kitai ar apsunkinti kitos Šalies priimtų įsipareigojimų įvykdymą.

8.2. Neatlikus apmokėjimo nustatytais terminais, Paslaugų teikėjo pareikalavimu Perkančioji organizacija privalo sumokėti Paslaugų teikėjui už kiekvieną uždelstą dieną 0,02 %, delspinigių nuo laiku neapmokėtos sumos už kiekvieną uždelstą dieną.

8.3. Jei Paslaugų teikėjas dėl savo kaltės neatlieka Paslaugų nustatytu terminu, Perkančioji organizacija turi teisę be oficialaus įspėjimo ir nesumažindama kitų savo teisių gynimo būdų pradėti skaičiuoti 0,02 % dydžio delspinigius nuo neatliktų Paslaugų kainos už kiekvieną termino praleidimo dieną, neviršijant 5 % bendros Sutarties kainos.

8.4. Jei apskaičiuoti delspinigiai viršija 5% bendros Sutarties kainos, Perkančioji organizacija gali, prieš tai raštu įspėjusi Paslaugų teikėją:

8.4.1. išskaičiuoti delspinigių sumą iš Paslaugų teikėjui mokėtinų sumų;

8.4.2. reikalauti sumokėti baudą;

8.4.3. nutraukti Sutartį.

8.5. Delspinigių sumokėjimas neatleidžia Šalių nuo pareigos vykdyti šioje Sutartyje priimtus įsipareigojimus.

9. NENUGALIMOS JĖGOS APLINKYBĖS (*FORCE MAJEURE*)

9.1. Sutarties galiojimo laikotarpiu Šalys gali būti visiškai ar iš dalies atleidžiamos nuo atsakomybės dėl ypatingų ir neišvengiamų aplinkybių – nenugalimos jėgos (*force majeure*), nustatytos ir Šalies įrodytos pagal Lietuvos Respublikos Civilinį kodeksą, jeigu Šalis per 3 (tris) dienas pranešė kitai Šaliai apie kliūtį bei jos poveikį įsipareigojimų vykdymui.

9.2. Nenugalima jėga (*force majeure*) nelaikomos Šalies veiklai turėjusios įtakos aplinkybės, kurių galimybę Šalys, sudarydamos Sutartį, atsižvelgė, t.y. Lietuvoje, jos ūkyje pasitaikančios aplinkybės, sąlygos, valstybės ar savivaldos institucijų sprendimai, sukėlę bet kurios iš Šalių reorganizavimą, likvidavimą, privatizavimą, veiklos pobūdžio pakeitimą, stabdymą (trukdymą), kitos aplinkybės, kurios turėtų būti laikomos ypatingomis, bet Lietuvoje Sutarties sudarymo metu yra tikėtinos. Nenugalima jėga (*force majeure*) taip pat nelaikoma tai, kad rinkoje nėra reikalingų prievolių vykdyti prekių, Šalis neturi reikiamų finansinių išteklių arba Šalies kontrahentai pažeidžia savo prievoles.

10. ŠALIŲ PAREIŠKIMAI IR GARANTIJOS

10.1. Kiekviena iš Šalių pareiškia ir garantuoja kitai Šaliai, kad:

10.1.1. Šalis yra tinkamai įsteigta ir teisėtai veikia pagal Lietuvos Respublikos įstatymus;

10.1.2. Šalis atliko visus teisinius veiksmus, būtinus, kad Sutartis būtų tinkamai sudaryta ir galiotų, ir turi visus teisės aktais numatytus leidimus, licencijas, specialistus, reikalingus Paslaugoms teikti;

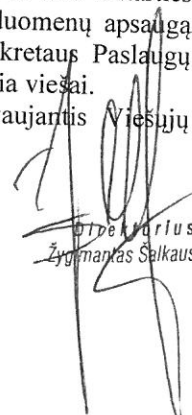
10.1.3. sudarydama Sutartį, Šalis neviršija savo kompetencijos ir nepažeidžia ją saistančių įstatymų, kitų privalomų teisės aktų, taisyklių, statutų, teismo sprendimų, įstatų, nuostatų, potvarkių, įsipareigojimų ir susitarimų;

10.1.4. ši Sutartis yra Šaliai galiojantis, teisinis ir ją saistantis įsipareigojimas, kurio vykdymo galima pareikalauti pagal Sutarties sąlygas.

11. KONFIDENCIALUMO ĮSIPAREIGOJIMAI

11.1. Perkančioji organizacija Paslaugų teikėjo pasiūlymą, sudarytą Sutartį, ir šios Sutarties pakeitimus, išskyrus informaciją, kurios atskleidimas prieštarautų informacijos ir duomenų apsaugą reguliuojantiems teisės aktams arba visuomenės interesams, pažeistų teisėtus konkretaus Paslaugų teikėjo komercinius interesus arba turėtų neigiamą poveikį tiekėjų konkurencijai skelbia viešai.

11.2. Konfidencialumo įsipareigojimai Sutarties Šalims nustatomi vadovaujantis Viešųjų pirkimų įstatymo 20 straipsniu.


Vytautas Žygmantas Selkauskas

12. SUTARTIES GALIOJIMAS

12.1. Sutartis įsigalioja nuo Sutarties pasirašymo ir užregistravimo Perkančiosios organizacijos dokumentų valdymo sistemoje dienos ir galioja 8 mėnesius.

12.2. Sutarties (joje numatytų terminų) pratęsimo galimybės: Sutarties (sutartinių įsipareigojimų) įvykdymo terminas iškilus nenumatytoms aplinkybėms, kurių nebuvo galima numatyti pirkimo ir/ar Sutarties vykdymo metu (Paslaugų teikėjui dėl pateisinamų priežasčių nespėjant laiku suteikti numatytų Paslaugų, Perkančiajai organizacijai dėl pateisinamų priežasčių laiku nepriėmus suteiktų Paslaugų, jeigu Paslaugų kokybės tikrinimo metu nustatomi Paslaugų teikėjo suteiktų Paslaugų trūkumai ir užtrunka trūkumų šalinimas per nustatytą terminą ar nuo Šalių nepriklausančių aplinkybių nusikelia transliacijų terminai ir pan.), Šalis raštu išreiškus tam sutikimą gali būti pratęstas, bet ne ilgiau kaip 2 (dviem) mėnesiams. Pratęsimų skaičius – ne daugiau kaip 1 kartas.

12.3. Jei bet kuri šios Sutarties nuostata tampa ar pripažįstama visiškai ar iš dalies negaliojančia, tai neturi įtakos kitų Sutarties nuostatų galiojimui.

12.4. Nutraukus Sutartį ar jai pasibaigus, lieka galioti šios Sutarties nuostatos, susijusios su atsakomybe bei atsiskaitymais tarp Šalių pagal šią Sutartį, taip pat visos kitos šios Sutarties nuostatos, kurios, kaip aiškiai nurodyta, išlieka galioti po Sutarties nutraukimo arba turi išlikti galioti, kad būtų visiškai įvykdyta ši Sutartis.

13. SUTARTIES PAKEITIMAI, PERŽIŪROS SĄLYGOS, PASIRINKIMO GALIMYBĖS

13.1. Sutarties sąlygos Sutarties galiojimo laikotarpiu gali būti keičiamos LR viešųjų pirkimų įstatymo 89 straipsnio 1-3 dalyse numatyta tvarka. Visais atvejais keičiant Sutarties sąlygas turi būti nepažeistos LR viešųjų pirkimų įstatymo 89 straipsnio 4 dalies sąlygos. Sutarties sąlygų pakeitimas turi būti įformintas papildomu susitarimu ir pasirašytas abiejų Šalių.

13.2. Sudarytos Sutarties Šalis gali būti pakeista LR viešųjų pirkimų įstatymo 89 straipsnio 1 dalies 4 punkte numatytais atvejais.

14. SUTARTIES PAŽEIDIMAS

14.1. Jei kuri nors Sutarties Šalis nevykdo arba netinkamai vykdo kokius nors savo įsipareigojimus pagal Sutartį, ji pažeidžia Sutartį.

14.2. Vienai Sutarties Šaliai pažeidus Sutartį, nukentėjusioji Šalis turi teisę:

14.2.1. reikalauti kitos Šalies vykdyti sutartinius įsipareigojimus;

14.2.2. reikalauti atlyginti nuostolius;

14.2.3. reikalauti sumokėti Sutarties 8.2 ir 8.3 punktuose nustatytus delspinigius;

14.2.4. reikalauti sumokėti Sutarties 5.1 punkte nustatytą baudą;

14.2.5. reikalauti sumažinti kainą, neįvykdyta ar netinkamai įvykdyta Paslaugų verte;

14.2.6. nutraukti Sutartį;

14.2.7. taikyti kitus Lietuvos Respublikos teisės aktų nustatytus teisių gynimo būdus.

14.3. Paslaugų teikėjas negali perleisti visų ar dalies savo įsipareigojimų pagal šią Sutartį be išankstinio raštiško Perkančiosios organizacijos sutikimo.

14.4. Paslaugų teikėjas turi nedelsiant pranešti Perkančiajai organizacijai apie bet kokius esminius Paslaugų teikėjo asmens pasikeitimus, patvirtinant, kad prielaidos, būtinos Sutarčiai vykdyti, nenustojo galioti.

14.5. Šioje Sutartyje esminėmis sąlygomis laikoma:

14.5.1. Sutarties kaina ir kainodaros taisyklės;

14.5.2. Sutarties galiojimo terminas;

14.5.3. Paslaugų pristatymo terminas (-ai);

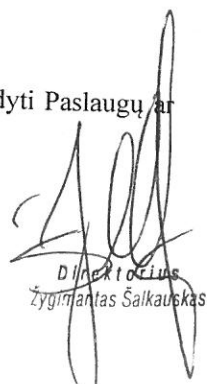
14.5.4. Sutarties dalykas;

14.5.5. Subteikėjo (-ų), specialisto (-ų) keitimo tvarka.

14.6. Sutarties 14.5 punkte numatytų sąlygų pažeidimas laikomas esminiu Sutarties pažeidimu.

15. SUTARTIES VYKDYMO SUSTABDYMAS

15.1. Esant svarbioms aplinkybėms, Perkančioji organizacija turi teisę sustabdyti Paslaugų ar kurios nors jų dalies teikimą.


Dainius
Žygimantas Salkauskas

15.2. Jei Paslaugų teikimas stabdomas daugiau nei 90 (devyniasdešimt) dienų, ir stabdoma ne dėl Paslaugų teikėjo kaltės, Paslaugų teikėjas gali rašytiniu pranešimu Perkančiajai organizacijai pareikalauti atnaujinti Paslaugų teikimą per 30 (trisdešimt) dienų arba nutraukti Sutartį.

15.3. Kai dėl esminių klaidų ar pažeidimų Sutartis tampa negaliojančia, Perkančioji organizacija stabdo Sutarties vykdymą. Jei minėtos klaidos ar pažeidimai vyksta dėl Paslaugų teikėjo kaltės, Perkančioji organizacija, atsižvelgdama į klaidos ar pažeidimo mastą, gali nevykdyti savo įsipareigojimo mokėti Paslaugų teikėjui arba gali pareikalauti grąžinti jau sumokėtas sumas ir pasinaudoti Sutarties įvykdymo užtikrinimu.

15.4. Sutarties vykdymas stabdomas, kad būtų galima patikrinti, ar iš tikrųjų buvo padarytos esminės klaidos ar pažeidimai. Jei įtarimai nepasitvirtina, Sutartis vėl pradedama vykdyti. Esminė klaida ar pažeidimas – tai bet koks Sutarties, galiojančio teisės akto pažeidimas ar teismo sprendimo nevykdymas, atsiradęs dėl veikimo ar neveikimo.

16. SUTARTIES NUTRAUKIMAS

16.1. Sutartis gali būti nutraukiama LR viešųjų pirkimų įstatymo 90 straipsnyje numatytais atvejais.

16.2. Sutartis gali būti nutraukiama raštišku Šalių susitarimu.

16.3. Perkančioji organizacija, įspėjusi Paslaugų teikėją prieš 10 dienų, gali nutraukti Sutartį šiais atvejais:

16.3.1. kai Paslaugų teikėjas nevykdo savo įsipareigojimų pagal Sutartį;

16.3.2. kai Paslaugų teikėjas suteikia netinkamos kokybės Paslaugas ir per pagrįstai nustatytą laikotarpį nevykdo Perkančiosios organizacijos nurodymo ištaisyti netinkamai įvykdytus arba neįvykdytus sutartinius įsipareigojimus;

16.3.3. kai Paslaugų teikėjas perleidžia Sutartį be Perkančiosios organizacijos žinios;

16.3.4. kai Paslaugų teikėjas bankrutuoja arba yra likviduojamas, kai sustabdo ūkinę veiklą, arba kai įstatymuose ir kituose teisės aktuose numatyta tvarka susidaro analogiška situacija;

16.3.5. kai keičiasi Paslaugų teikėjo organizacinė struktūra – juridinis statusas, pobūdis ar valdymo struktūra ir tai daro įtaką tinkamam sutarties įvykdymui, išskyrus atvejus, kai dėl šių pasikeitimų keičiama Sutartis;

16.3.6. kai Perkančioji organizacija šios Sutarties vykdymui negauna finansavimo;

16.3.7. kai Paslaugos tampa neberekalingos.

16.4. Paslaugų teikėjas, prieš 14 dienų įspėjęs Perkančiąją organizaciją gali nutraukti sutartį, jei:

16.4.1. Perkančioji organizacija nevykdo savo įsipareigojimų pagal Sutartį ir kreipėsis į Perkančiąją organizaciją Paslaugų teikėjas negauna atsakymo per protingą terminą;

16.4.2. Perkančioji organizacija stabdo Paslaugų ar jų dalies teikimą daugiau kaip 90 (devyniasdešimt) dienų dėl Sutartyje nenurodytų ir ne dėl Paslaugų teikėjo kaltės atsiradusių priežasčių. Tokio nutraukimo atveju Perkančioji organizacija atlygina Paslaugų teikėjui suteiktų Paslaugų vertę ir jo patirtus nuostolius dėl Sutarties nutraukimo. Atlyginimo dydis negali viršyti bendros Sutarties kainos. Paslaugų teikėjas neturi teisės į kokios nors patirtos žalos kompensaciją.

16.5. Perkančioji organizacija po Sutarties nutraukimo turi kiek galima greičiau patvirtinti suteiktų Paslaugų vertę. Taip pat parengiama ataskaita apie Sutarties nutraukimo dieną esančią Paslaugų teikėjo skolą Perkančiajai organizacijai ir Perkančiosios organizacijos skolą Paslaugų teikėjui.

16.6. Jei Sutartis nutraukiama Perkančiosios organizacijos iniciatyva dėl Paslaugų teikėjo kaltės, Perkančiosios organizacijos patirti nuostoliai ar išlaidos išieškomi išskaičiuojant juos iš Paslaugų teikėjui mokėtinų sumų.

16.7. Sutartį nutraukus dėl Paslaugų teikėjo kaltės, be jam priklausančio atlyginimo už suteiktas Paslaugas, atskaičius Perkančiosios organizacijos patirtus nuostolius, Paslaugų teikėjas neturi teisės į kokių nors patirtų nuostolių ar žalos kompensaciją.

16.8. Sutartį nutraukus dėl Perkančiosios organizacijos kaltės Paslaugų teikėjas turi teisę į jam priklausančią atlyginimą už faktiškai suteiktas Paslaugas bei nuostolių atlyginimą dėl Sutarties nutraukimo. Atlyginimo dydis negali viršyti bendros Sutarties kainos.

17. SUTARTIES VYKDYMO TVARKA IR SUSIRAŠINĖJIMAS

17.1. Sutekęs Sutartyje numatytas Paslaugas, Paslaugų teikėjas pateikia Perkančiajai organizacijai Paslaugų perdavimo-priėmimo aktą ir Paslaugų teikimo ataskaitą.


 Direktoriaus
 Žygmantas Sakalauskas

17.2. Perkančioji organizacija, gavusi iš Paslaugų teikėjo informaciją apie suteiktas Paslaugas privalo priimti tinkamai suteiktas Paslaugas. Paslaugų priėmimas yra jų kokybės patikrinimas. Paslaugų perdavimą ir priėmimą vykdo Perkančiosios organizacijos ir Paslaugų teikėjo įgalioti asmenys įformindami Paslaugų teikimo užbaigimą Paslaugų perdavimo-priėmimo aktu. Sutarties 17.3 punkte nurodyti kontaktiniai asmenys yra laikomi įgaliojais asmenimis priimti Sutarties vykdymo rezultatus, pasirašyti priėmimo-perdavimo aktą ir tvirtinti Paslaugų teikimo ataskaitą bei įvertinti suteiktų Paslaugų kokybę.

17.3. Asmenys, atsakingi už Sutarties vykdymą:

	Perkančioji organizacija	Paslaugų teikėjas
Vardas, pavardė	Indrė Trakimaite-Šeškuviene	Žygimantas Šalkauskas
Adresas	Gedimino pr. 38, Vilnius	Tuskulėnų 33c, Vilnius
Telefonas	870664981	867783707
Faksas	870664988	
El. paštas	indre.trakimaite@tourism.lt	zygis@tvmanija.lt

17.4. Perkančioji organizacija, patikrinusi Paslaugų kokybę, turi pasirašyti Paslaugų perdavimo-priėmimo aktą ir patvirtinti Paslaugų teikimo ataskaitą arba nurodyti Paslaugų teikėjui trūkumus per 5 darbo dienas nuo jo gavimo. Nenurodžius trūkumų per minėtą terminą laikoma, jog Paslaugos suteiktos tinkamai.

17.5. Jeigu Paslaugų kokybės tikrinimo metu nustatomi Paslaugų trūkumai, Perkančioji organizacija raštu kreipiasi į Paslaugų teikėją ir nurodo Paslaugų teikimo trūkumus bei nurodo protingą terminą, per kurį Paslaugų teikėjas privalo juos pašalinti.

17.6. Paslaugų kokybės tikrinimo metu nenustačius trūkumų, Perkančioji organizacija pasirašo Paslaugų perdavimo-priėmimo aktą ir patvirtina Paslaugų teikimo ataskaitą.

17.7. Pasirašius Paslaugų perdavimo-priėmimo aktą ir patvirtinus Paslaugų teikimo ataskaitą, Paslaugų perdavimas ir priėmimas laikomas įvykusių ir Paslaugų teikėjas įgyja teisę išrašyti sąskaitą-faktūrą už tinkamai suteiktas ir priimtas Paslaugas.

17.8. Perkančiajai organizacijai pareikalavus, Paslaugų teikėjas pateikia visą informaciją apie teiktinų Paslaugų eigą ir apimtį.

17.9. Paslaugų teikėjas parengia ir pateikia Paslaugų teikimo ataskaitą Perkančiajai organizacijai Techninėje specifikacijoje nustatyta tvarka.

17.10. Sutarties Šalis susirašinėja lietuvių kalba. Visi pranešimai, sutikimai ir kitas susižinojimas, kuriuos Šalis gali pateikti pagal šią Sutartį, bus laikomi galiojančiais ir įteiktais tinkamai, jeigu yra asmeniškai pateikti kitai Šaliai ir gautas patvirtinimas apie gavimą arba išsiųsti registruotu paštu, faksu, elektroniniu paštu (patvirtinant gavimą) toliau nurodytais adresais ar fakso numeriais, kitais adresais ar fakso numeriais, kuriuos nurodė viena Šalis, pateikdama pranešimą.

18. GINČŲ NAGRINĖJIMO TVARKA

18.1. Šiai Sutarčiai ir visoms iš šios Sutarties atsirandančioms teisėms ir pareigoms taikomi Lietuvos Respublikos įstatymai bei kiti norminiai teisės aktai. Sutartis sudaryta ir turi būti aiškinama pagal Lietuvos Respublikos teisę.

18.2. Bet kokie nesutarimai ar ginčai, kylantys tarp Šalių dėl šios Sutarties, sprendžiami abipusiu susitarimu. Nepavykus ginčo išspręsti derybomis per 30 dienų nuo derybų pradžios, bet kokie ginčai, nesutarimai ar reikalavimai, kylantys iš šios Sutarties ar susiję su ja, jos pažeidimu, nutraukimu ar galiojimu, sprendžiami kompetentingame Lietuvos Respublikos teisme. Derybų pradžia laikoma diena, kurią viena iš Sutarties Šalių pateikė prašymą raštu kitai Šaliai su siūlymu pradėti derybas.

19. APSKAITA

19.1. Paslaugų teikėjas išsamiai ir tiksliai tvarko sąskaitas, įrašus ir kvitus, susijusius su visomis Perkančiosios organizacijos kompensuojamomis išlaidomis ir kitais Perkančiosios organizacijos vykdomais mokėjimais, susijusiais su Paslaugomis.

19.2. Perkančiosios organizacijos prašymu Paslaugų teikėjas pateikia Perkančiajai organizacijai ar nepriklausomam auditoriui visas sąskaitas, įrašus ir kvitus. Paslaugų teikėjas pateikia visus paaiškinimus, susijusius su išlaidomis, kurias Perkančioji organizacija prašo paaiškinti.

19.3. Paslaugų teikėjas užtikrina, kad minėtos sąskaitos, įrašai ir kvitai būtų saugomi dvejus metus po Sutarties nutraukimo ar pasibaigimo ar kitą Šalių nustatytą laikotarpį.


 Žygimantas Šalkauskas

20. BAIGIAMOSIOS NUOSTATOS

20.1. Nė viena Šalis neturi teisės perleisti visų arba dalies teisių ir pareigų pagal šią Sutartį jokiai trečiajai šaliai be išankstinio raštiško kitos Šalies sutikimo.

20.2. Bet kokios nuostatos negaliojimas ar prieštaravimas Lietuvos Respublikos įstatymams ar kitiems norminiams teisės aktams šioje Sutartyje neatleidžia Šalių nuo prisiimtų įsipareigojimų vykdymo. Šiuo atveju tokia nuostata turi būti pakeista atitinkančia teisės aktų reikalavimus kiek įmanoma artimesne Sutarties tikslui bei kitoms jos nuostatomis.

20.3. Jei pasikeičia Šalies adresas ir / ar kiti duomenys, tokia Šalis turi informuoti kitą Šalį pranešdama ne vėliau, kaip prieš 3 darbo dienas. Jei Šaliai nepavyksta laikytis šių reikalavimų, ji neturi teisės į pretenziją ar atsiliepimą, jei kitos Šalies veiksmai, atlikti remiantis paskutiniais žinomais jai duomenimis, prieštarauja Sutarties sąlygoms arba ji negavo jokio pranešimo, išsiųsto pagal tuos duomenis.

20.4. Visus kitus klausimus, kurie neaptarti Sutartyje, reguliuoja Lietuvos Respublikos teisės aktai.

20.5. Sutartis yra Sutarties Šalių perskaityta, jų suprasta ir jos autentiškumas patvirtintas Šalių tinkamus įgaliojimus turinčių asmenų parašais.

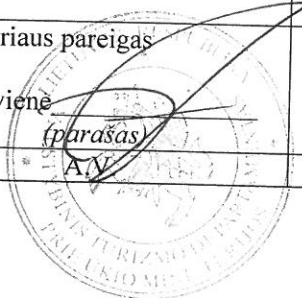
20.6. Ši Sutartis sudaryta lietuvių kalba, 2 (dviem) egzemplioriais, turinčiais vienodą teisinę galią – po vieną kiekvienai Šaliai.

20.7. Sutarties priedai, kurie yra sudėtinės ir neatskiriamos šios Sutarties dalys:

20.7.1. 1 priedas „Paslaugų techninė specifikacija“.

21. ŠALIŲ ADRESAI IR KITI REKVIZITAI

Perkančioji organizacija	Paslaugų teikėjas
Valstybinis turizmo departamentas prie Ūkio ministerijos Gedimino pr. 38, LT-01104 Vilnius Juridinio asmens kodas 188708758 Swedbank, AB Banko SWIFT kodas HABALT22 A.s. LT53 7300 0101 5088 6676 Tel. +370 70664976 Faks. +370 70664988 El.p. vtd@tourism.lt http://www.tourism.lt	UAB TV MANIJA Tuskulėnų 33c, Vilnius 125141127 Swedbank, AB Banko SWIFT kodas HABALT22 A.s. LT40 7300 0101 2374 5825 PVM mokėtojo kodas LT251411219 Tel. +370 677 83707 El.p. zygis@tvmanija.lt
Laikiniai einanti direktoriaus pareigas	Direktorius
Indė Trakimaitė-Šeškuviene (parašas) A.V.	Žygimantas Šalkauskas (parašas) A.V.



TELEVIZIJOS LAIDŲ CIKLO KŪRIMO IR TRANSLIAVIMO PASLAUGŲ TECHNINĖ SPECIFIKACIJA

Perkančioji organizacija: Valstybinis turizmo departamentas prie Ūkio ministerijos (toliau vadinama – Perkančioji organizacija). Perkančioji organizacija šį pirkimą atlieka įgyvendindama ES lėšomis finansuojamą projektą „Lietuvos gamtos ir kultūros paveldo objektų (išteklių) pristatymas vietinio turizmo rinkoje“ (toliau – Projektas).

Paslaugos įsigijamos, siekiant 2014–2020 metų Europos Sąjungos fondų investicijų veiksmų programos 5 prioriteto „Aplinkosauga, gamtos išteklių darnus naudojimas ir prisitaikymas prie klimato kaitos“ įgyvendinimo priemonės Nr. 05.4.1-LVPA-V-812 „Nacionalinių turizmo maršrutų, trasų ir produktų rinkodara bei turizmo ženklinimo infrastruktūros plėtra“ projektų finansavimo sąlygų apraše Nr. 1 (toliau – Aprašas), patvirtintame Lietuvos Respublikos ūkio ministro 2015 m. gruodžio 9 d. įsakymu Nr. 4-778, numatyto tikslo – didinti kultūros ir gamtos paveldo objektų lankomumą ir žinomumą. Lietuvos gamtos ir kultūros paveldo objektų sąvokos suprantamos taip, kaip jos apibrėžtos Apraše¹. Šių sąvokų apibrėžimai pateikiami šios techninės specifikacijos pabaigoje.

Pirkimo objektas: Lietuvos gamtos ir kultūros paveldą bei atsakingą turizmą pristatančio televizijos laidų ciklo kūrimas ir transliavimas nacionalinės aprėpties televizijos kanale (toliau – Paslaugos).

Perkamų paslaugų tikslas: sukurti ir transliuoti televizijos (toliau – TV) laidų ciklą ir per Lietuvos gastronomiją, maisto gaminimo tradicijas, ypač orientuojantis į didikų, dvarų virtuvę, pristatyti šalies regionus, juose esančius gamtos ir kultūros paveldo objektus, siekiant didinti kultūros ir gamtos paveldo objektų žinomumą bei lankomumą, įtraukiant vietines bendruomenes, skatinant Lietuvos gyventojus atsakingai keliauti po savo šalį.

TV laidų ciklas turi atitikti Perkančiosios organizacijos užsakyto turizmo prekės ženklo koncepciją ir šūkio, skirto vietiniams turistams „Lietuva. O čia ar buvai?“, idėją. Informaciją susijusią su turizmo prekės ženklu rasite www.tourism.lt skiltyje Turizmo prekės ženklas.

Siekiami TV laidų ciklo kūrimo ir transliacijos rezultatai:

1. Vietinio turizmo skatinimas ir turizmo sezoniškumo mažinimas.
2. Lietuvos regionų žinomumo didinimas, regionų tradicijų, istorijos bei dvarų kultūros populiarinimas, turistų skaičiaus Lietuvos regionuose didinimas.
3. Lietuvos kultūros (ypatingai pilių ir dvarų) ir gamtos paveldo, nacionalinių kultūros kelių ir turizmo maršrutų pristatymas bei atsakingo turizmo populiarinimas.
4. Gastronominis turizmas – viena populiariausių ir labiausiai augančių nišinių turizmo rūšių (PTO duomenys), todėl tikimasi, kad taip pavyks pritraukti didesnę televizijos žiūrovų auditoriją, kurią

¹ Aktualios Apraše vartojamos sąvokos:

- Gamtos paveldo objektai – tai vandens telkiniai ir jų pakrantės, gyvūnija, rekreaciniai miškai, rekreacinės ir saugomos teritorijos bei saugomi kraštovaizdžio objektai, kurių vertybės sudaro galimybes naudoti juos įvairioms turizmo rūšims.
- Kultūros paveldo objektai – tai archeologijos, istorijos, meno, mokslo ir technikos, urbanistikos paveldo objektai, folkloras, kulinarija, tradicijos ir liaudies amatai, šiuolaikiniai meno kūriniai ir mokslo laimėjimai, kolekcijos, kiti kultūros objektai ir saugomos teritorijos, kurių vertybės sudaro galimybes naudoti juos įvairioms turizmo rūšims.
- Nacionaliniai turizmo maršrutai ir trasos – maršrutai ir trasos, kurie įvardyti nacionalinio lygmens strateginiuose turizmo planavimo ir specialiuosiuose teritorijų planavimo dokumentuose (Lietuvos turizmo plėtros 2014–2020 metų programos įgyvendinimo 2015–2017 metų veiksmų plane, patvirtintame Lietuvos Respublikos ūkio ministro 2014 m. spalio 10 d. įsakymu Nr. 4-724 „Dėl Lietuvos turizmo plėtros 2014–2020 metų programos įgyvendinimo 2015–2017 metų veiksmų plano patvirtinimo“ (toliau – Veiksmų planas), Nacionalinių vandens turizmo trasų specialiajame plane, patvirtintame Lietuvos Respublikos ūkio ministro 2009 m. vasario 23 d. įsakymu Nr. 4-67, „Dėl nacionalinių vandens turizmo trasų specialiojo plano patvirtinimo“, Nacionalinio lygmens autoturizmo specialiajame plane, patvirtintame Lietuvos Respublikos ūkio ministro 2009 m. vasario 23 d. įsakymu Nr. 4-68 „Dėl nacionalinio lygmens autoturizmo trasų specialiojo plano patvirtinimo“ ir kt.).
- Atsakingas turizmas – turizmo rūšis skatinanti optimaliai naudoti išteklius, išsaugant gamtos išteklius ir biologinę įvairovę, gerbti turistus priimančių bendruomenių sociokultūrinį autentiškumą, išsaugant jų nekilnojamąjį ir gyvąjį kultūros paveldą bei tradicines vertybes, prisidėti prie tarpkultūrinio supratimo ir tolerancijos, palaikyti gyvybingas ir ilgalaikes ekonomines veiklas, duodančias socialinę ir ekonominę naudą visoms dalyvaujančioms interesų grupėms, skatinti vietovę, tinkamiausias turizmo formas ir panašiai.

(Signature)
Direktorius
Vyginas Čiulskas

- gastronomija skatins keliauti po Lietuvą.
5. Lietuvos gastronomijos, kulinarinio paveldo, ypač didikų, dvarų maisto gaminimo tradicijų populiarinimas, jų platesnio panaudojimo turizmo sektoriuje skatinimas, kuris prisidės prie turizmo sezoniškumo mažinimo.
 6. Augančio turistų skaičiaus regionuose naudą pajus vietinės bendruomenės.

Reikalavimai TV laidų ciklo kūrimui:

1. Sutarties vykdymo laikotarpiu turi būti sukurta 10 TV laidų.
2. TV laidų ciklą pageidautina turi vesti du vedėjai – žinomas žmogus, kuris yra siejamas su maisto gaminimu bei kulinarinio paveldo žinovas.
3. Kiekvienos TV laidos trukmė – ne mažiau kaip 40 minučių (reklaminiai klipai ir anonsai į šį laiką neįskaičiuojami).
4. TV laidoje neturi būti konkrečių produktų, paslaugų ir įmonių reklamos ir informavimo apie kitus projektus.
5. Kiekviena laida rengiama su Perkančiąja organizacija raštu suderinta tema, suderinus turinį, garsinį apipavidalinimą ir kitus su laidos rengimu susijusius klausimus.
7. Kiekvienoje TV laidoje turi būti parodyti ne mažiau kaip 2 gamtos ar kultūros paveldo objektai (prioritetas teikiamas Lietuvos pilims ir dvarams) ir jiems turi būti skirta ne mažiau nei pusė laidos trukmės.
8. TV laida turi būti unikali, anksčiau niekur nerodyta, sukurta tik šiam projektui.

Reikalavimai TV laidų ciklo transliavimui:

1. TV laidų ciklas turi būti transliuojamas nacionalinės aprėpties kanale.
2. Sutarties vykdymo laikotarpiu turi būti transliuota 10 TV laidų.
3. TV laidos turi būti transliuojamos kanalu, kurio vidutinis dienos žiūrovų pasiekiamumas TNS TV metrų duomenimis ne mažesnis kaip 30 proc. visų Lietuvos televizijų žiūrovų (pagal 2017 m. sausio – birželio mėn. duomenis).
4. TV laidų ciklas transliuojamas savaitgaliais, rytiniu laiku nuo 9 iki 13 val. arba vakariniu laiku nuo 17 iki 21 val. Galima TV laidų transliavimo pradžios ir/arba pabaigos laiko paklaida iki 15 min., nekeičiant bendros kiekvienos laidos trukmės (t.y. ne mažiau 40 min.).
5. Kiekvienos TV laidos vidutinė auditorija pagal TNS TV metrų duomenis turi būti ne mažesnė nei 50 000 žiūrovų.
6. TV laidos turi būti patalpintos kanalo internetiniame video archyve, kuriame jas sutarties vykdymo laikotarpiu turi peržiūrėti ne mažiau kaip 4 000 unikalių vartotojų.
7. Informacija (įrašai, anonsai ir kita) apie laidas skleidžiama televizijos kanalo, kuriame bus transliuojamas laidų ciklas, socialinių tinklų paskyroje. Interakcijų skaičius pasibaigus sutarties vykdymo laikotarpiui turi siekti ne mažiau 1 500.
8. Pasibaigus TV laidų ciklui Paslaugos tiekėjas turi sukurti 60 s video iš visų laidų apie Lietuvos dvarų gastronomiją.

Perkamų paslaugų detalizavimas:

1. **Gamyba.** Pagaminti 10 nereklaminių televizijos laidų, kuriose per gastronomiją (dvarų, pilių) būtų pristatomi ir populiarinami kultūros ir gamtos paveldo objektai. TV laidų ciklas turi atspindėti skirtingus Lietuvos kultūrinio ir kulinarinio paveldo raidos laikotarpius ir skirtingus Lietuvos regionus, ir lankytinus objektus (kultūros ir gamtos paveldo objektus (ypatingai pilis ir dvarus), nacionalinius ir regioninius parkus, turistinius maršrutus ir kt.). Laidos turi turėti pramoginio bei edukacinio žanrų elementų.
2. **Laidų struktūra.** Kiekviena TV laida pagal temą turi būti nufilmuota skirtinguose Lietuvos regionuose. Kiekvienos laidos metu turi būti pristatomi ne mažiau negu du su tema susiję patiekalai, vietinė produkcija.
3. **Laidų vinjetės.** TV laidų ciklui turi būti sukurta vinjetė, kuri turi būti rodoma kiekvienos laidos pradžioje bei pabaigoje. Ši vinjetė įskaitoma į laidos trukmę.
4. **Garso takelis.** Televizijos laidų ciklui turi būti sukurtas garso takelis.
5. **Filmavimo darbai.** Laidos turi būti nufilmuotos 2017 m. rudenį - žiemą. Laidos turi būti nufilmuotos ir sumontuotos kokybiškai, patraukliai ir skatinti norą keliauti bei ragauti dvarų gastronomijos patiekalus.
6. **Anonsai.** Kiekvienai laidai turi būti sukurtas ne trumpesnis nei 20 sekundžių anonsas (pristatantis artimiausią laidą) skirtas transliacijai televizijoje. Anonsai turi būti pradėti transliuoti savaitę prieš

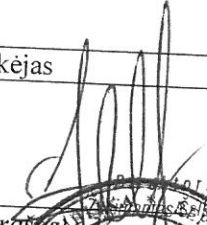
Direktorius
Žygmantas Saliauskas

laidos transliaciją ir parodyti ne mažiau kaip 40 kartų per kanalą, kuriuo transliuojama laida, taip pat laidos anonsavimas turi vykti kanalo interneto svetainėje, socialinių tinklų paskyrose, taip pat kiekvienai laidai pristatyti pagal poreikį turi būti naudojamos ir ryšių su visuomene priemonės (pranešimai spaudai ir pan.).

7. **TV laidų ciklo pristatymas.** Prieš pradėdant transliuoti, laidų ciklas turi būti pristatytas kanalo žiūrovams specialiu, ne trumpesniu nei 30 sekundžių anonsu, kuris turi būti pradėtas transliuoti likus ne mažiau nei dviem savaitėms iki laidų ciklo transliacijos pradžios ir parodytas ne mažiau kaip 50 kartų per kanalą, kuriuo bus transliuojamos laidos. Taip pat Televizijos laidų ciklo anonsavimas turi vykti kanalo interneto svetainėje, socialinių tinklų paskyrose. Televizijos laidų ciklo pristatymui turi būti surengtas specialus renginys – spaudos konferencija bei degustacija žiniasklaidai (ne mažiau kaip 10 žurnalistų bei fotografų).

Reikalavimai Paslaugos tiekėjui:

1. Tiekėjas paslaugas turi suteikti per 6 mėnesius nuo sutarties pasirašymo dienos.
2. Tiekėjas per 10 d. d. po sutarties pasirašymo turi sudaryti ir raštu su Perkančiąja organizacija suderinti darbų atlikimo grafiką, kuriame būtų numatyti realūs ir tinkami veikloms įgyvendinti terminai, atsakingi asmenys, suderinimui ir patvirtinimui skirti terminai.
3. Tiekėjas Perkančiajai organizacijai turi pasiūlyti kiekvienos TV laidos temas ir objektus, kiekvienos laidos scenarijų raštu suderinti su Perkančiąja organizacija.
4. Kiekvienos TV laidos filmavimas pradėdamas tik gavus Perkančiosios organizacijos raštišką pritarimą.
5. Kiekviena laida transliuojama tik ją peržiūrėjus atsakingiems Perkančiosios organizacijos darbuotojams ir gavus jų raštišką pritarimą.
6. Tiekėjas, teikdamas paslaugas, turi užtikrinti, kad nebūtų pažeistos trečiųjų asmenų autorių ir/ar gretutinės teisės. Tiekėjas įsipareigoja atlyginti visus nuostolius savo lėšomis, atsiradusius dėl trečiųjų asmenų autorių ir/ar gretutinių teisių pažeidimo.
7. Visi rezultatai, įskaitant, bet neapsiribojant visa tarpine video medžiaga (darbiniai failai), ir su jais susijusios teisės, įgytos kuriant laidas, įskaitant autorines turtines ir kitas intelektines ar pramonines nuosavybės teises, išskyrus asmenines neturtines teises, yra Perkančiosios organizacijos nuosavybė, kurią jis gali naudoti, publikuoti, perleisti ar perduoti kaip mano esant tinkama.
8. Autorių ir/ar gretutinės turtinės teisės į Perkančiajai organizacijai pereina visiems naudojimo būdams, žinomiems objekto sukūrimo/turėjimo (perėmimo) metu, net jei jų naudojimas, remiantis sukūrimo/turėjimo (perėmimo) metu esančia technologijų būkle ir neleidžia jų naudoti. Teisės perleidžiamos naudoti viso pasaulio jurisdikcijose neribotam laikui.
9. Tiekėjas turi vykdyti privalomus visuomenės informavimo veiksmus: užtikrinti, kad Projekte dalyvaujantiems asmenims (Projektą vykdančioms asmenims, Projekto tikslinėms grupėms, Projekto rezultatus naudojančioms asmenims) būtų pranešta apie Projekto finansavimą iš Europos regioninės plėtros fondo pagal Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (ES) Nr. 1303/2013 (XII priedo 2.2 punktas); visose Projekto vykdytojo įgyvendinamose informavimo apie Projektą priemonėse turi būti naudojamas 2014–2020 m. ES fondų investicijų ženklas (2014–2020 m. ES fondų investicijų ženklo naudojimo vadovas, http://www.esinvesticijos.lt/lt/2014-2020_ES_fondu_zenklas) (su pakeitimais ir papildymais). Prieš naudodamas struktūrinės paramos ženklą, Paslaugos teikėjas tai turi suderinti su Perkančiąja organizacija.
10. Kartu su Paslaugų priėmimo perdavimo aktu teikėjas privalo pateikti Perkančiajai organizacijai sukurtas laidas fizinėse laikmenose ir ataskaitą su tyrimų duomenimis, detaliai pagrindžiančias įvykdytas veiklas (papunkčiui pagal šios techninės specifikacijos reikalavimus TV laidų ciklui). Ataskaita pateikiama dviem egzemplioriais atskiruose segtuvuose (raštu) ir vienu elektroniniu egzemplioriumi ne vėliau kaip per tris savaites po paslaugų suteikimo.

Perkančioji organizacija	Paslaugų teikėjas
Valstybinis turizmo departamentas prie Ūkio ministerijos Laikinais einanti direktoriaus pareigas Indė Trakimaitė-Šeškuvienė  (parašas) A.V.	UAB TV MANIJA Direktorius Žygimantas Šalkauskas  (parašas) A.V.